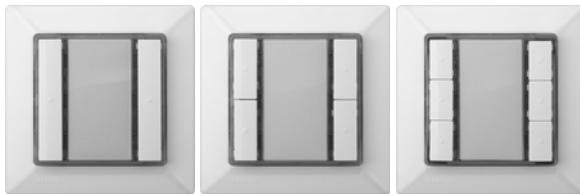


<b>Taster 1 fach UP 221</b>	<b>5WG1 221-2AB..</b>
<b>Taster 2 fach UP 222</b>	<b>5WG1 222-2AB..</b>
<b>Taster 3 fach UP 223</b>	<b>5WG1 223-2AB..</b>

## Produkt- und Funktionsbeschreibung



Der Taster UP 22x ist im Design passend zum Schalterprogramm DELTA i-system in folgenden Varianten erhältlich:

Taster 1-fach UP 221	
elektroweiß	5WG1 221-2AB01
titanweiß	5WG1 221-2AB11
carbonmetallic	5WG1 221-2AB21
aluminiummetallic	5WG1 221-2AB31
Taster 2-fach UP 222	
elektroweiß	5WG1 222-2AB01
titanweiß	5WG1 222-2AB11
carbonmetallic	5WG1 222-2AB21
aluminiummetallic	5WG1 222-2AB31
Taster 3-fach UP 223	
elektroweiß	5WG1 223-2AB01
titanweiß	5WG1 223-2AB11
carbonmetallic	5WG1 223-2AB21
aluminiummetallic	5WG1 223-2AB31

Der Taster UP 22x (1-, 2- oder 3-fach) wird zusammen mit dem zugehörigen Rahmen (DELTA line, DELTA vita, DELTA miro) auf den Busankoppler UP gesteckt. Dabei wird die elektrische Verbindung zwischen dem Taster und dem Busankoppler UP über die Anwenderschnittstelle (AST) hergestellt.

Er ist nur in Verbindung mit dem Busankoppler UP (separat zu bestellen) und einem der Anwendung entsprechenden Applikationsprogramm funktionsfähig, d.h. der Taster UP 22x (mit Busankoppler UP) besteht aus dem Gerät (Hardware) und den Applikationsprogrammen (Software).

Der Busankoppler UP und der zugehörige Rahmen "DELTA line", „DELTA vita“ oder "DELTA miro" sind nicht im Lieferumfang enthalten, sondern müssen separat bestellt werden (siehe gültiger Katalog).

Für die verschiedenen Anwendungen ist ein Applikationsprogramm vorhanden.

So gibt der Taster UP 22x über den Busankoppler UP mit einem Applikationsprogramm z.B. Befehle an Aktoren zum definierten Ein-/Ausschalten oder zum Dimmen

von Leuchten, zum Auf-/Abfahren oder zum Lamellenverstellen von Jalousien.

Die gegenüberliegenden Taster bilden immer ein zusammengehörendes Paar z.B. zum definierten Schalten, Dimmen, Rolläden und Jalousiefahren, d.h. mit der linken Taste wird z.B. ein- und mit der rechten Taste ausgeschaltet. Zusammengehörende linke und rechte Taster sind hardwaremäßig so gegeneinander verschaltet, daß sich bei gleichzeitiger Betätigung immer die rechte Taste durchsetzt.

Mit Hilfe der ETS (EIB Tool Software) können die Applikationsprogramme ausgewählt, die spezifischen Parameter und Adressen vergeben und in den Busankoppler UP übertragen werden

## Applikationsprogramme

### Taster 1-fach UP 221

#### **12 S1 E-A-U/Dim/Jalo/Szene 211501**

- Ein-/Aus-/Umschalten
- Dimmen
- Jalousie auf-/abfahren, Lamellen verstellen
- Wert senden
- Szene (1-bit)
- Szene (8-bit)

### Taster 2-fach UP 222

#### **12 S2 E-A-U/Dim/Jalo/Szene 221501**

je Tasterpaar wählbar

- Ein-/Aus-/Umschalten
- Dimmen
- Jalousie auf-/abfahren, Lamellen verstellen
- Wert senden
- Szene (1-bit)
- Szene (8-bit)

### Taster 3-fach UP 223

#### **12 S3 E-A-U/Dim/Jalo/Szene 230201**

je Tasterpaar wählbar

- Ein-/Aus-/Umschalten
- Dimmen
- Jalousie auf-/abfahren, Lamellen verstellen
- Wert senden
- Szene (1-bit)
- Szene (8-bit)

<b>Taster 1 fach UP 221</b>	<b>5WG1 221-2AB..</b>
<b>Taster 2 fach UP 222</b>	<b>5WG1 222-2AB..</b>
<b>Taster 3 fach UP 223</b>	<b>5WG1 223-2AB..</b>

## Installationshinweise

- Das Gerät kann für feste Installation in trockenen Innenräumen zum Einbau in UP-Dosen verwendet werden.



### WARNUNG

- Das Gerät darf nur von einer zugelassenen Elektrofachkraft installiert und in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät darf in Schaltersteckdosenkombinationen eingesetzt werden, wenn VDE zugelassene Geräte verwendet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachten.

## Technische Daten

### Spannungsversorgung

erfolgt über den Busankoppler UP

### Bedienelemente

- Paarweise gegenüberliegende Tasterwippen (1-, 2- oder 3-fach) bilden immer ein zusammengehörendes Paar z.B. zum definierten Schalten, Dimmen, Rolläden und Jalousiefahren, d.h. mit der linken Taste wird z.B. ein- und mit der rechten Taste ausgeschaltet. Zusammengehörende linke und rechte Tasten sind softwaremäßig gegeneinander verriegelt, so dass beim gleichzeitigen Betätigen keine Fehlfunktionen ausgelöst werden können.
- Anzahl der Schaltspiele: > 20000 je Taste

### Anzeigeelemente

- 1 LED  
zur Orientierung bei Dunkelheit

### Anschlüsse

10 polige Stiftleiste (AST):  
zum Anschluss an den Busankoppler UP

### Mechanische Daten

- Gehäuse: Kunststoff
- Abmessungen (L x B x T):  
55 x 55 x 24 mm (einschl. Feder)
- Gewicht: ca. 25 g
- Montage: wird auf den Busankoppler UP aufgesteckt

### Elektrische Sicherheit

- Verschmutzungsgrad (nach IEC 60664-1): 2
- Schutzart (nach EN 60529): IP 20
- Überspannungskategorie (nach IEC 60664-1): III
- Bus: Sicherheitskleinspannung SELV DC 24 V
- Gerät erfüllt EN 50090-2-2 und IEC 60664-1

### EMV-Anforderungen

erfüllt EN 50090-2-2

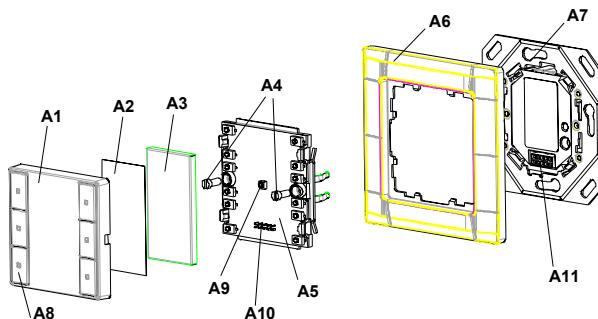
### Umweltbedingungen

- Klimabeständigkeit: EN 50090-2-2
- Umgebungstemperatur im Betrieb: - 5 ... + 45 °C
- Lagertemperatur: - 25 ... + 70 °C
- rel. Feuchte (nicht kondensierend): 5 % bis 93 %

### Prüfzeichen

CE, EIB, KNX

## Lage- und Funktion der Anzeige- und Bedienelemente



A1 Klarsichtrahmen mit Tasten

A2 Beschriftungsschild, transparent

A3 Beschriftungshintergrund, weiß

A4 Befestigungsschrauben

A5 Tastergrundmodul

A6 Designrahmen (DELTA line/vita/miro)

A7 Busankoppler UP

A8 Tasten

A9 LED zur Orientierungsbeleuchtung

A10 AST-Schnittstelle auf Tastermodul

A11 AST-Schnittstelle auf Busankoppler

**Taster 1 fach UP 221**  
**Taster 2 fach UP 222**  
**Taster 3 fach UP 223**

**5WG1 221-2AB..**  
**5WG1 222-2AB..**  
**5WG1 223-2AB..**

## Montage und Verdrahtung

### Allgemeine Beschreibung

Der Taster wird zusammen mit dem zugehörigen Rahmen (DELTA line / vita / miro) auf den Busankoppler UP gesteckt. Dabei wird die elektrische Verbindung zwischen dem Taster und dem Busankoppler UP über die Anwenderschnittstelle (AST) hergestellt.

### Montage

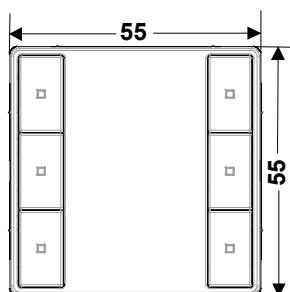
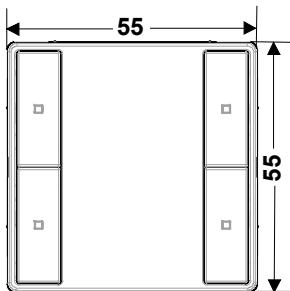
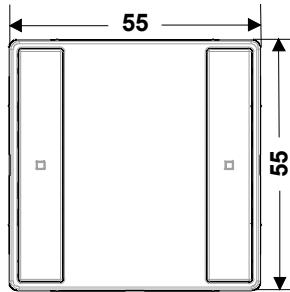
- Der Busankoppler UP (A7) ist in der UP- Dose angeschlossen und befestigt (siehe Montageanleitung Busankoppler UP).
- Entfernen Sie den Klarsichtrahmen mit den Tasten (A1) vom Tastergrundmodul (A5), indem Sie diesen von der Seite her an den Aussparungen für den Schraubendreher abheben.
- Stecken Sie das Tastergrundmodul (A5) mit dem zugehörigen Rahmen DELTA line / vita / miro (A6) auf den Busankoppler UP.
- Zur Diebstahlsicherung befestigen Sie das Tastergrundmodul mit den mitgelieferten Schrauben (A4) an dem Busankoppler UP (A7). Diese sind vollständig anzuschrauben.
- Zur Beschriftung entnehmen Sie die Beschriftungshintergrund (A3) dem Klarsichtrahmen (A1). Verwenden Sie ein transparentes Beschriftungsmedium (A2) (z.B. Avery Zweckform No. J4720 für Tintenstrahldrucker oder Avery Zweckform No. L4770 für Laserdrucker), das Sie mit der Beschriftungsfolie und dem Beschriftungshintergrund wieder in den Klarsichtrahmen einlegen.
- Schnappen Sie den Klarsichtrahmen wieder auf das Tastergrundmodul (A5) auf.

### Demontage

- Entfernen Sie den Klarsichtrahmen mit den Tasten (A1) vom Tastergrundmodul (A5), indem Sie diesen von der Seite her an den Aussparungen für den Schraubendreher abheben.
- Lösen Sie die Schrauben (A4), mit denen das Tastergrundmodul zur Diebstahlsicherung an dem Busankoppler UP befestigt ist.
- Entfernen Sie das Tastergrundmodul mit dem zugehörigen Rahmen (DELTA line / vita / miro) vom Busankoppler UP.

## Maßbild

Abmessungen in mm



## Allgemeine Hinweise

- Ein defektes Gerät ist an die zuständige Geschäftsstelle der Siemens AG zu senden.
- Bei zusätzlichen Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Technical Support:



+49 (0) 180 50 50-222  
+49 (0) 180 50 50-223  
[www.siemens.de/automation/support-request](http://www.siemens.de/automation/support-request)

**Taster 1 fach UP 221**  
**Taster 2 fach UP 222**  
**Taster 3 fach UP 223**

**5WG1 221-2AB..**  
**5WG1 222-2AB..**  
**5WG1 223-2AB..**

**Raum für Notizen**